

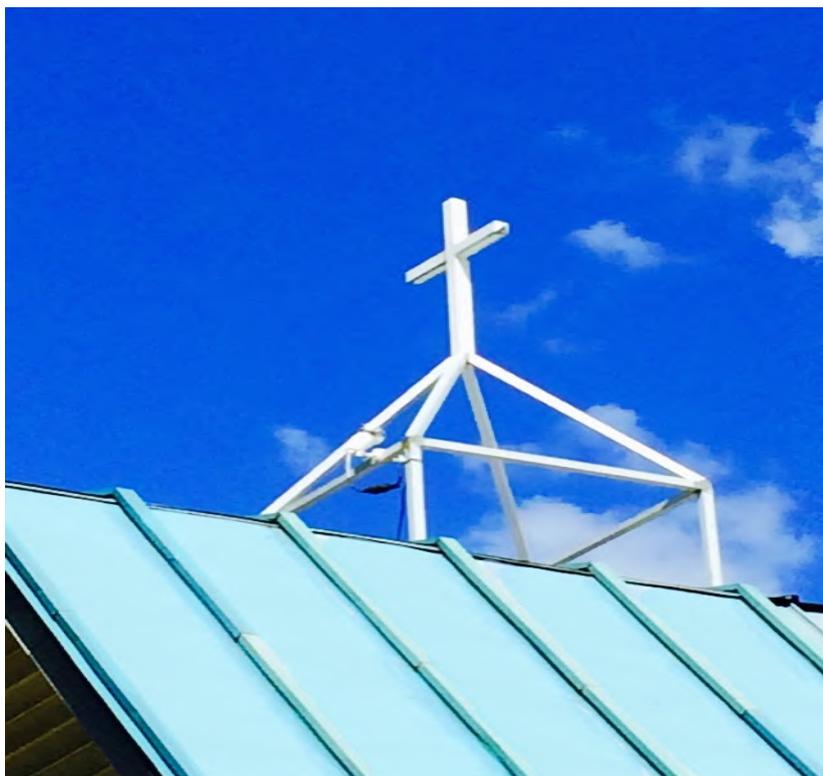
第26回 バプテスト手話キャンプ 2015

ともに生きるよろこび

— 全てのの人に神の愛を —

主が私たちのために死んでくださったのは、私たちが目ざめていても、眠っていても、主とともに生きるためです。

I テサロニケ 5 : 10



2015年 8月10日(月)～12日(水)

講師：南田 政浩師(東京ローアバプテスト教会牧師)

in 御代田カンファランスセンター

主催 調布バプテスト・テンプル

後援 バプテスト障がい者伝道協力会

第26回バプテスト手話キャンプによるこそ！

「主が私たちのために死んでくださったのは、私たちが、
目ざめていても、眠っていても、主とともに生きるためです。」
(Iテサロニケ5：10)

昨年、手話キャンプは25周年を迎え、長年開催場所として愛をもってご奉仕を下されたティアニー先生ご一家に感謝しています。

このたび、昨年に引き続き、調布教会で主催にあずからせていただきますが、場所をJBBF 御代田カンファレンスセンターのキャンプ場で行うことにチャレンジ致します。ご不便をおかけすることも多々あるかと思いますが、参加されるお一人ひとりが共催者として、このキャンプを主におささげしたいものです。

講師として、東京ローアバプテスト教会の南田政浩先生をお迎えいたします。先生は、普段から、ろうの兄姉と教会形成をされている先生です。貴重な学びがいただけることを確信しています。

テーマは「ともに生きるよろこび」。サブテーマとして、「全ての人に神の愛を」と導かれました。

「神の愛」の中心は十字架です。十字架が自分のためであったと信じる者は、「死んでも生きる」ののですが、死んでから天国が始まるということではありません。

テーマ聖句は首記のおことばです。

「主が私たちのために死んでくださった」とはイエスさまの十字架のことです。「眠っていても」とは前章にある「キリストにある死者」でしょう。その前に、「目ざめていても」とは、今、クリスチャンのあるべき姿です。

「目ざめて」いるならば、すでに天国は始まっています。

私たちは、このキャンプにおいても、「主とともに生き」、そして
全ての人と共に神の愛において一つとなっていきたいものです。

調布バプテスト・テンプル

牧師 石川 実



メッセンジャー 南田牧師 プロフィール



南田政浩
鹿児島出身

家族
妻である浩子は、
手話通訳士で教会のみで
なく地域でも活動。
2人の息子は大学生。

友人の誘いでろう教会へ行くようになり信仰をもつ。

中学3年の時に信仰告白。

鹿児島県立ろう学校 産業工芸科卒業

日産車体株式会社(京都)に勤務(18歳)、東灘バプテスト教会(神戸)にて礼拝を守る。

健聴の教会でろう者1人の教会生活の中、ろう者の働き人を送ってくださるよう祈り始める。

22歳の時、ローア・バプテスト・キャンプでの説教を通して自らが捧げられることを示され献身に導かれる。

万国ローア・バプテスト聖書学院卒業

保守バプテスト同盟 仙台聖書バプテスト神学校卒業

1997年より東京ローア・バプテスト教会の牧師。

ジーザス(日本手話版)、ViBi手話訳聖書(創世記、ヨナ書、マタイ福音書)を手話翻訳

APSDAアジア太平洋手話翻訳協会からアジア各地へ派遣され韓国、モンゴルなどで手話翻訳指導を行う。

手話教師センター所属(世田谷福祉専門学校手話通訳学科非常勤講師、各手話講習会などで通訳者養成指導)

【手話キャンプスケジュール】

第26回 パプテスト手話キャンプスケジュール					
	10日(月)	11日(火)	12日(水)		
7:00		早天祈祷	早天祈祷		
8:00		朝食	朝食		
9:00		**記念写真**	【第三集会】		
10:00		【全体会】			
11:0		【手話レッスン】	【証会】 通訳クラス実践		
12:0		昼食 ・キャンプ場お楽しみ 餅つき	閉会集会		
13:0			昼食		
14:0		受付	**レクリエーション** ・軽井沢での散策 ・温泉での～んびり (あぐりの湯) ・宿でのんびり	解散	
15:0					開会集会 オリエンテーション
16:0					グループ交わり
17:0	自由(お風呂)				
18:0	夕食(野外バーベキュー) ・ウエルカムキャンプファイヤー	夕食	声なし時		
19:0	19:30～20:30 【第一集会】	19:30～21:00 【第二集会】			
20:0		*献金があります			
21:0	グループ 交わり会	お楽しみ			
22:0	お風呂				
23:0	デポーション 就寝	デポーション 就寝			

デポーション:各部屋単位若しくは個人で祈ってください
 早天祈祷:個人で祈ってください(各教会の祈りの課題)
 【全体会】 【手話レッスン】
 *南田師:日本手話・ミニ講座 ・初級、入門クラス
 *伊藤兄:ろう者への伝道 ・中級、上級クラス
 ・通訳クラス

◆受付

御代田カンファレンスセンター 14:00 ～
 教会単位で受付を行ってください。
 参加料金も教会でまとめてお支払願います。
 受付の際、教会の祈りの課題シートをお配りします。

《グループ分け》

事前にグループ分けをしています。

グループ番号は各個人の名札に入っていますので確認願います。

お楽しみ会ではグループ単位でスキットの発表をして頂きます。

【全大会】 9:20～10:00 約 40 分

講師：南田師(20 分) 伊藤兄(20 分)

[テーマ]

南田師⇒日本手話：ミニ講座

伊藤兄⇒ろう者への伝道について

【手話レッスン】 10:00～12:00

《手話入門・初級コース》

講師：伊藤兄

対象：手話は初めてという方および多少の単語なら理解できるという方

《手話中級・上級コース》

講師：安保兄

対象：手話で会話ができるという方およびろう者との会話を実践したい方

《通訳コース》

講師：鹿毛師

対象：教会でメッセージの通訳奉仕に携わっている方また今後携わっていきたい方

課題：証し会の時に手話通訳を実施して頂きます



◆レクリエーション◆

受付の際にどれに参加するかを決めて、コース別参加者名簿に名前を記入してください。

【コース】

- ◎軽井沢での散策：別荘地としての旧軽井沢を散策します。
行動は自由ですが、時間厳守でお願いします。
- ◎あぐりの湯：のんびりと温泉をお楽しみください。
- ◎宿でのんびり：DVD鑑賞・聖書通読・読書・昼寝 等々

◆声なしの時間◆

2日目の夕食から3日目の朝食までの時間です。
ろう者の方々の立場、静寂な時間を体験できる大切な時間です。
手話やジェスチャー、筆談を通してお交わりください。

- 第二礼拝では、献金がありますのでご準備をお願いします。

【御代田カンファレンスセンターでの諸注意】

☆シーツ シーツのレンタルも可能です。

各自でシーツ2枚をご用意いただき、しきぶとんとかけぶとんの間に2枚敷いてください。その間にサンドイッチ状態で就寝願います。

☆貴重品

金庫等の準備はありませんので、各自で管理してください。

☆お風呂

お風呂はふたつあり、入浴できる時間を決めております。
また、1日目と2日目と男湯と女湯を交互に使用します。

☆靴置場

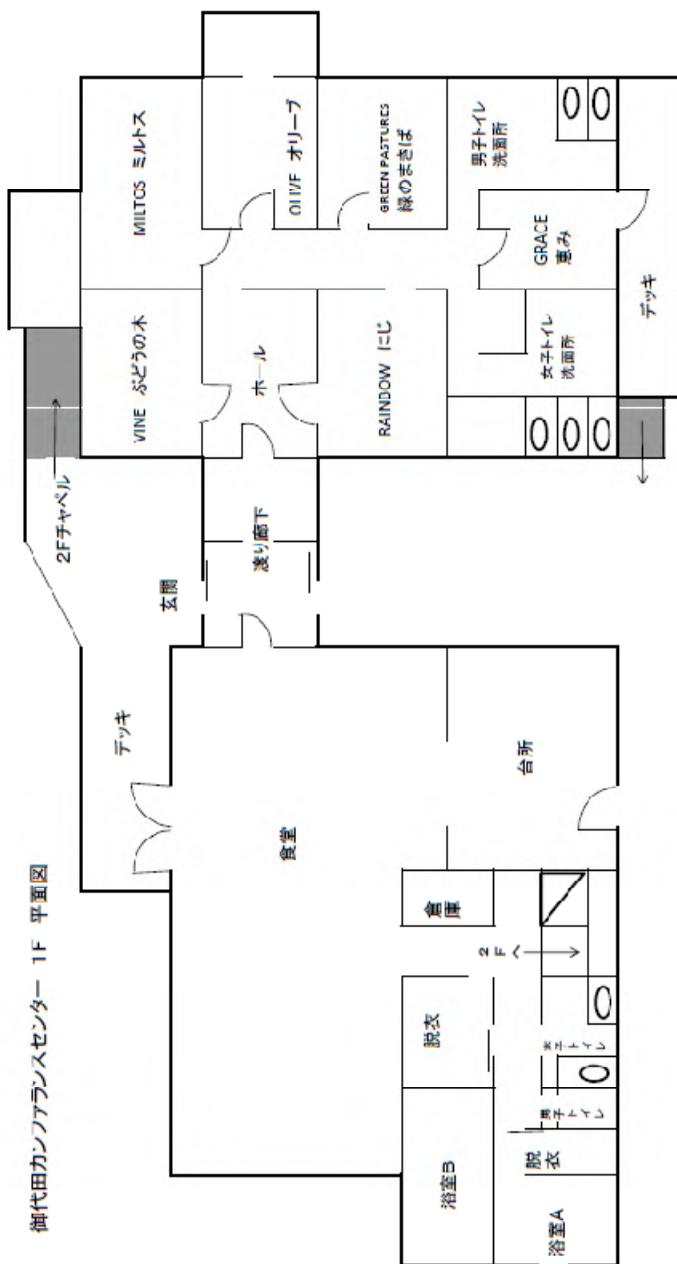
本館から宿泊棟に移動する際は、サンダルまたは自分の靴に履き替えて下さい。

体調が悪くなった時やケガをした時は、保健係にお申し出ください。

保健係：伊藤美帆姉、

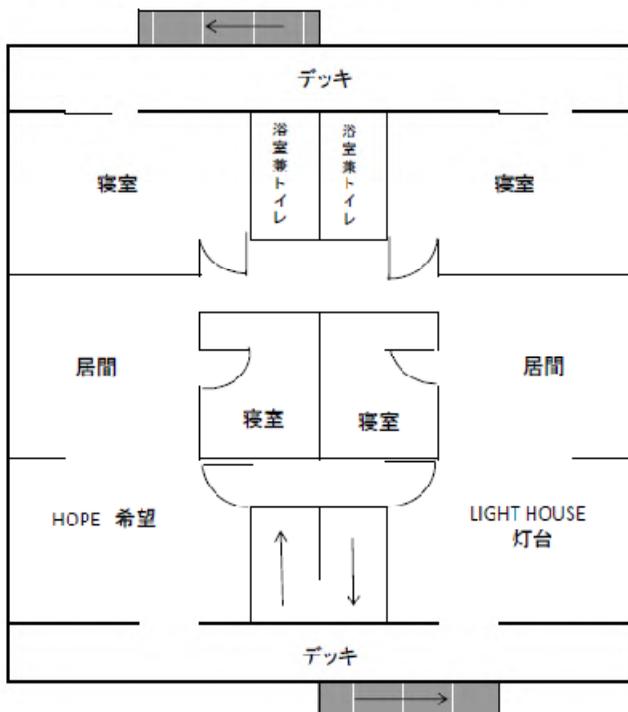
生活係：小池なおみ姉、井垣瑞恵姉、吉崎雅美姉

《宿泊棟見取り図》



《本館見取り図》

御代田カンファランスセンター 本館2F 平面図



テーマ賛美

「わたしは高い山を見上げる」

- 1 わたしは 高い山を 見上げる
わたしを 助けてくださるかたは
この天と地の 全てを作り
今も生きて おられる 主なる神

ハレルヤ ハレルヤ ハレルヤ ハレル

- 2 わたしは 高い山を 見上げる
わたしを 守ってくださるかたは
わたしの罪のすべてを赦し
新しい いのち くださる主です

ハレルヤ ハレルヤ ハレルヤ ハレル
ハレルヤ ハレルヤ ハレルヤ ハレル

主は いつでもともにいてくださる

我要向高山舉目

私は高い山を見上げる



English Translation: Sharon Kiang
J=75 單純地、有信心地

詞・曲：胡本琳
Mimi Hu

Intro

G D/F# C#m7(F#)F#7 Bm G D/F# Em A7

1. わた
2. わた

7 D A/C# Bm7 Am7 D G D/F# Bm Em E/G# A

しはたか いやまをみあげろ わたしをたすけてくださるかたはご
しはたか いやまをみあげろ わたしをまもってくださるかたはわたし

11 D A/C# Bm7 Am7 D G D/F# Bm Em A D

てんごころのすべてを造りいまもいきておられるしなごころ
しのつみのすべてをゆるしわたしのいのちを救うてくださるしです

Chorus

15 D A/C# Bm7 Am7 D G D/F# Bm Em E/G# A

ハレルヤ ハレルヤ ハレルヤ ハレルヤ

19 D A/C# Bm7 Am7 D G D/F# Bm Em A D Coda

ハレルヤ ハレルヤ ハレルヤ ハレルヤ

23 G D/F# Bm Em A D

いつでもともかくてくださる

Copyright 2007 Stream of Praise Music. CCLI# 4925121
讚美之泉版權所有

(永遠尊貴·最珍貴的角落) 51

715 657

雄雄しくあれ

(信仰生活)

Ōshiku are, ayuku are (I)
UGO NAKADA, 1896-1974

「雄くあれ 雄々しくあれ」
(3拍子・6)

SUNDAY SCHOOL MARCH
Melody by MASAKUNI CHIBA, 1941
Arr. by KENJI WADA, 1934-

G C G Am7 A7

1. おおしくあれ つよくあれ しょうねんたち
2. おおしくあれ つよくあれ しょうねんたち
3. おおしくあれ つよくあれ しょうねんたち

D G C G

よよよ かかかか みささまのー どこでも
よよよ かかかか みささまのー ちかおにえを
た

D A7 D D7

ともり おら れな る い わ れら を た お
まもり おこの 地 は い み らに もいし お
まもく そく の 地 は い み た だ いし いた が
ん

G B Em B C G

しらす てずだ まかすり もの はぞな ない いすだ おおしまく
こう だりい おこ もも ない いすだ だけこれ

G D7 G D7 G

あすら れつす くあ れだ つす くあ れだ
すら ぐすと むま ので は つす と むま ので は

715(657) 雄々しくあれ

- 1 雄々しくあれ強くあれ 少年たちよ
神様は どこにでも ともにおられる
われらをたおして 負かすものは ない
雄々しくあれ 強くあれ 強くあれ

- 2 雄々しくあれ 強くあれ 少年たちよ
神様の み教えを 守り 行い
右にも 曲がらず 左にも それず
ただまっすぐ 進むのだ 進むのだ

- 3 雄々しくあれ 強くあれ 少年たちよ
神様の ちかわれた 約束の地は
正しい 信仰だ 清い 行いだ
行け これらを 取るまでは 取るまでは



489 472

人生の海のあらしに

(平安)

My soul in sad exile
M. L. GRACOUR, 1836-1920 (JUN)

「主は、彼らとその望む花に導かれた」
(#1107・30)

THE HAVEN OF REST
GERGE D. MOORE, 1890 (JUN)

1. じんせい の うみの あらしにも まれきしし
2. かなしみ と つみの なかより すくわれし
3. すさまじき つみの あらしのもて あそぶ

このみも - かしぎ なるか みの手によ
このみに - いざない のこえも たまたま
まにまに - 死を まつは たれぞ たただら

りいのち びろい しぬ - } いとしずけき
いゆすぶる ことえじ - }
ににげこめ みなとに - }

みなとに 登きわれ はいま やすろ う - すく

いぬし イエスの 手にある 一身は いとも やすし -

489(472) 人生の海のあらしに

- 1 人生の海のあらしに もまれきしこの身も
不思議なる神の手により 命びろいしぬ

※いとしずけき 港に着き 我は今 安ろう
救い主イエスの手にある 身はいとも安し

- 2 悲しみと罪のなかより 救われしこの身に
いざないの声も たましい 揺すぶることえじ

※いとしずけき 港に着き 我は今 安ろう
救い主イエスの手にある 身はいとも安し

- 3 すさまじき罪のあらしの もてあそぶまにまに
死を待つはたれぞ ただちに 逃げ込め港に

※いとしずけき 港に着き 我は今 安ろう
救い主イエスの手にある 身はいとも安し

628 590

救いぬしイエスと
 [あなたの神…荒野であなたを奉ませられた]

[恵みの成長]

All the way my Saviour leads me
 FANNY J. CROSBY, 1820-1915 (LIN)

ALL THE WAY
 ROBERT LOWRY, 1826-1899

1. すくいぬしイエスとともによくみは
 2. さかみちにつよきみでをさしのかべ
 3. いかにみちみてるめぐみなるかや

とほしきこのとなくおそぐれもあらじ
 こくろみこのしまきほはめみをかたえら
 やくそくしませるいえにをえらば

イエスはやすきもてこころたらしめ
 よわかきたわがたまかたわんちからのおり
 わがたまはうたわんちからのおり

ものごとすべてをよきになし
 めのまへすのいらわはさきみ
 きみにまもられてきょうまで

ものごとすべてをよきになし
 めのまへすのいらわはさきみ
 きみにまもられてきょうまで

1)たらわせ=調定させる。

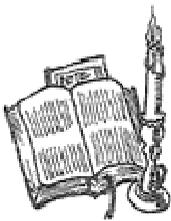
6 2 8 (5 9 0) すくいぬしイエスと

1 救い主イエスと ともに行く 身は
乏しきことなく 恐れもあらし
イエスは安きもて 心 足らわせ
ものごと すべてを 良きになしたもう
ものごと すべてを 良きになしたもう

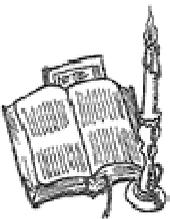
2 坂道に 強き み手を差しのべ
試みのときは 恵みをたもう (お)
弱きわが魂の 渴くおりしも
目の前の岩は 裂 (さ) けて 水わく
目の前の岩は 裂 (さ) けて 水わく

3 いかにも満ち満てる 恵み なるかや
約束しませる 家に帰らば
わが魂 (たま) は歌わん 力の限り
君に守られてきょう (お) まで来 (き) ぬと
君に守られてきょう (お) まで来 (き) ぬと

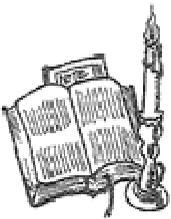
グループ交わり会



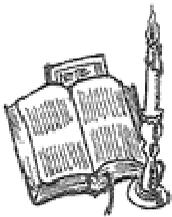
第一集会



第二集会



第三集会





教会名： _____

お名前： _____